

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	06
NCTN - Numero catalogo generale	00006016
ESC - Ente schedatore	S163
ECP - Ente competente	S163

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	dipinto
OGTV - Identificazione	opera isolata

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	ritratto di donna dagli abiti orientali
SGTT - Titolo	La Juive du Caire

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Friuli-Venezia Giulia
PVCP - Provincia	TS
PVCC - Comune	Trieste
PVL - Altra località	Miramare

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	castello
LDCN - Denominazione attuale	Castello di Miramare
LDCU - Indirizzo	Viale Miramare
LDCM - Denominazione raccolta	Museo Storico del Castello di Miramare
LDCS - Specifiche	I piano, Sala XXI - Sala da pranzo, detta Sala dei gabbiani

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	SC
------------------------------------	----

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	s.n.
INVD - Data	s.d.

GP - GEOREFERENZIAZIONE TRAMITE PUNTO

GPI - Identificativo punto	2
GPL - Tipo di localizzazione	localizzazione fisica

GPD - DESCRIZIONE DEL PUNTO**GPDP - PUNTO**

GPDPX - Coordinata X	13.712305025
GPDPY - Coordinata Y	45.702418003

GPM - Metodo di georeferenziazione	punto esatto
---	--------------

GPT - Tecnica di georeferenziazione	rilievo da cartografia senza sopralluogo
--	--

GPP - Proiezione e Sistema di riferimento	WGS84
--	-------

GPB - BASE DI RIFERIMENTO

GPBB - Descrizione sintetica	ICCD1004366_OI.ORTOI
-------------------------------------	----------------------

GPBT - Data	1-3-2016
--------------------	----------

GPBO - Note	(3641410) -ORTOFOTO 2006- (http://wms.pcn.minambiente.it/ogc?map=/ms_ogc/WMS_v1.3/raster/ortofoto_colore_06.map) -OI. ORTOIMMAGINICOLORE.2006
--------------------	--

DT - CRONOLOGIA**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

DTZG - Secolo	sec. XIX
----------------------	----------

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1857
------------------	------

DTSF - A	1857
-----------------	------

DTM - Motivazione cronologia	data
-------------------------------------	------

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
---	-------

AUTN - Nome scelto	Portaels Jean Francois
---------------------------	------------------------

AUTA - Dati anagrafici	1818/ 1895
AUTH - Sigla per citazione	00000834
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	tavola/ pittura a olio
MIS - MISURE	
MISU - Unità	cm
MISA - Altezza	90
MISL - Larghezza	66
MISV - Varie	altezza cornice 16
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	buono
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESO - Indicazioni sull'oggetto	il dipinto è collocato nella Sala XXI, la sala da pranzo nel periodo invernale, detta Sala dei Gabbiani ed è inserita entro una cornice dorata a gesso modellato.
DESI - Codifica Iconclass	61 BB 11
DESS - Indicazioni sul soggetto	Ritratti. Interno. Figure: donna. Abbigliamento: caffettano rosso; corpetto dorato; camicia bianca; velo di colore grigio. Oggetti: collana; orecchini; anelli. Piante: campanule rosse. Elementi architettonici: davanzale.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello
ISRP - Posizione	in basso, a sinistra
ISRI - Trascrizione	Portaels 1857
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	sulla cornice, in alto e in basso
ISRI - Trascrizione	PORTAELS/ JUIVE DU CAIRE
	Il dipinto rappresenta una figura femminile di aggraziata bellezza, vestita in abiti orientali lussuosi e riccamente ingioiellata, appartenete secondo quanto esplicita il titolo presenta sulla parte inferiore della cornice alla comunità ebraica della città del Cairo. La giovane donna è ritratta a mezzo busto, leggermente di tre quarti, mentre si affaccia ad un davanzale, ornato da una pianta rampicante di campanule rosse. Indossa un caffettano rosso dall'interno blu impreziosito da un filo d'

NSC - Notizie storico-critiche

oro. Le forme femminili sono esaltate da uno stretto corpetto di colore giallo con decorazione floreale, abbottonato sotto il seno, che lascia intravedere una camicia bianca con ampie maniche a sbuffo in pizzo. Il volto, anch'esso reso prezioso per la presenza di gioielli, orecchini pendenti, doppio filo di perle, diadema che scende sulle fronte, è incorniciato da un copricapo di colore grigio perlaceo, appuntato sulla spalla sinistra. Tra i capelli neri spicca un fiore di colore rosa, che amplifica l'ampiezza del velo. Come rivela l'iscrizione in basso a sinistra della tela, il ritratto fu eseguito dal pittore belga Jean François Portaels nel 1857. L'opera è una scena di genere che si inquadra nel filone orientalista del XIX secolo, di cui Portaels è reputato il precursore in Belgio. L'artista compì numerosi viaggi in Oriente e nell'Africa settentrionale tra il 1844 e il 1847, recandosi in Marocco, Algeria, Libia, Egitto e Palestina. In Marocco vi ritornò nuovamente tra il 1870 e il 1874. Fu uno dei primi pittori belgi a trattare soggetti orientali dal vero e le sue esperienze di viaggio gli permisero di eseguire studi che costituirono, per decenni, una fonte inesauribile di spunti per i suoi quadri. La presenza della data 1857 sulla tela indicherebbe che il lavoro, alla luce dei dati biografici finora conosciuti, non fu il frutto di una diretta esecuzione sul posto, bensì di una successiva elaborazione in Europa sulla scorta di schizzi e appunti. In particolare l'anno 1857 stabilisce un legame cronologico con il ritratto dell'arciduchessa in costume della Brianza, eseguito alla fine del 1857 durante il suo soggiorno nel regno del Lombardo-Veneto. Tuttavia la visione documentata dal vero conferisce alle opere di Portaels un sapore di verosimiglianza, spesso sconosciuto ai lavori di fantasia prodotto dagli orientalisti d'atelier. Notevole è la maestria con cui Portaels rende la lucentezza coloristica attraverso il prezioso incresparsi dei tessuti (Grippi, 2005).

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**ACQ - ACQUISIZIONE**

ACQT - Tipo acquisizione restituzione postbellica

ACQN - Nome demanio austriaco

ACQD - Data acquisizione 1925-1926

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica Mibact - Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

FTAX - Genere documentazione allegata

FTAP - Tipo positivo b/n

FTAC - Collocazione Museo Storico del Castello di Miramare

FTAN - Codice identificativo SBAAAAS TS 17105

FTAT - Note Digitalizzazione immagine allegata alla scheda cartacea

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere bibliografia specifica

BIBA - Autore Grippi F.

BIBD - Anno di edizione 2005

BIBH - Sigla per citazione	B0000018
BIBN - V., pp., nn.	pp. 132-133
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1992
CMPN - Nome	Fazzini Giorgi N.
FUR - Funzionario responsabile	Fabiani R.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2006
RVMN - Nome	ARTPAST/ Sturmar B.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	ARTPAST
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2016
AGGN - Nome	Bertaglia E.
AGGR - Referente scientifico	Fabiani R.
AGGR - Referente scientifico	Crosera C.
AGGF - Funzionario responsabile	Fabiani R.